

When he drank wine, he was happy (but with the force 'under the circumstances in which he could drink wine').

The indicative, however, will still be used if the *cum* clause contains the main idea of the sentence.

Cum meaning 'since'

cum + subjunctive is used to express the idea of 'since' or 'because'.

cum vinum bibat, laetus est

Since he drinks wine, he is happy.

cum vinum biberet, laetus erat

He was happy, because he drank wine.

Cum meaning 'although'

cum + subjunctive is used to express a disjunction between the two parts of a sentence, linking them via a real or implied *tamen* and translated as 'although'.

cum multam pecuniam habeat, non laetus est

Although he has much money, he is not happy.

cum aeger esset, (tamen) laetus erat.

Although he was ill, he was (still) happy.

Cum meaning 'whenever'

cum + indicative can also mean 'whenever'. For this to be the case, a present main clause takes a perfect in the *cum* clause; an imperfect main clause takes a pluperfect in the *cum* clause.

cum multam pecuniam habuit, laetus est

Whenever he has much money, he is happy.

cum multam pecuniam habuerat, laetus erat

Whenever he had much money, he was happy.

Examples drawn from the exercises

The number after each question indicates the exercise from which it has been drawn, so that you can look at the example in context.

1. quanta illum toto versant suspiria lecto, cum recipi, quem non noverit ille, necat!
Exercise 6

Further examples drawn from Cicero

1. haec cum agere instituisset, oppressa morbo est.
Pro Cluentio 22
2. nam cum esset gravida Auria, fratris uxor, et iam appropinquare partus videretur, mulierem veneno interfecit.
Pro Cluentio 31
3. de te autem, Catilinam, cum quiescent, probant, cum patiuntur, decernunt, cum tacent clamant.
In Catilinam 1.VIII.21
4. cum venissem Athenas, sex menses cum Antiocho veteris Academiae nobilissimo et prudentissimo philosopho fui, studiumque philosophiae rursus summon auctore et doctore renovavi.
Brutus 315
5. cum iste nihilo remissius atque etiam multo vehementius instaret cotidie, res agitur in senatu.
In Verrem 2.IV.76
6. Praeterita enim aetas quamvis longa cum effluxisset, nulla consolatio permulcere posset stultam senectutem.
De Senectute 4
7. Est in manibus laudatio, quam cum legimus, quem philosophum non contemnimus?
De Senectute 12
8. Etenim, cum complector animo, quattuor reperio causas, cur senectus misera videatur: unam, quod avocet a rebus gerendis;
De Senectute 15
9. Anno ante me censorem mortuus est, novem annis post meum

consulatum, cum consul iterum me consule creatus esset.

De Senectute 19

10. Olympiae per stadium ingressus esse Milo dicitur, cum umeris
sustineret bovem.

De Senectute 32